

**NSiR - Nova Sento in Rete  
N. 1084 (11/2021)**

Aperiodico della Federazione Esperantista Italiana

Federazione Esperantista Italiana: posta [fei@esperanto.it](mailto:fei@esperanto.it) ; internet  
<http://www.esperanto.it>

Itala Esperantista Junularo: posta [iej@esperanto.it](mailto:iej@esperanto.it) ; internet  
<http://iej.esperanto.it>

Via Villorosi, 38 IT-20143 Milano Tel 02 58100857

Mandate i vostri contributi a: Norberto Saletti, [notiziario@esperanto.it](mailto:notiziario@esperanto.it)  
indicando nell'oggetto "Per Nova Sento in Rete"

**NON RISPONDETE AL MESSAGGIO CON CUI ARRIVA NSiR**

I messaggi che arrivano al sistema non vengono gestiti.

Le lettere non firmate non saranno pubblicate.

Tutto il materiale distribuito da NSiR è riproducibile citandone la fonte.

**ISCRIVETEVI ALLA FEDERAZIONE ESPERANTISTA ITALIANA**

<http://www.esperanto.it/iscrizione-fei.htm>

**LIBRERIA**

<http://www.esperanto.it/libri.htm>

[feilibri@esperanto.it](mailto:feilibri@esperanto.it)

**INCONTRI ESPERANTISTI IN ITALIA**

Il Congresso Nazionale: <http://kongreso.esperanto.it>

Il Festival Giovanile di Pasqua: <http://iej.esperanto.it/ijf>

**IL 5 PER MILLE ALLA FEI**

Indicate il codice fiscale **80095770014** nella vostra dichiarazione dei redditi,  
realizzeremo grandi progetti!

Indice articoli

- Partoprenu la Konversacian Rondon de IEJ ..... 2
- "Io Leggo – Biblioteca del Lettori" ..... 2
- Il Postalista..... 2
- Nekrologo: Carlo Bourlot ..... 3
- Spazio Libero in Rai Radio1 ..... 3
- Prezidinta kunveno por IEJ ..... 4
- Eh, tio ne okazus, se oni uzus esperanton ..... 5
- Università per la Pace ..... 5
- Congresso di Assisi ..... 6
- Pillole di Salvezza 1084: Modest Mussorgskij ..... 7

## PARTOPRENU LA KONVERSACIAN RONDON DE IEJ

**KONVERSACIA RONDO**  
*de Itala Esperantista Junularo*

*kun amika partopreno de Manuela Ronco!*

**25-an de Marto 2021, 21:00 GMT+1**

<http://iej.esperanto.it>

## "IO LEGGO – BIBLIOTECA DEI LETTORI"

Università Popolare Biellese (UPBEduca), Università Popolare di Roma kaj UNIEDA lanĉis projekton "Io Leggo, Biblioteca dei lettori". Sinteze, tiu projekto konsistas en kolekto de videoj pri homoj legantaj librerojn ne nur en la itala, sed ankaŭ en alia lingvo, inkluzive de esperanto. Povas sendi videojn ankaŭ kiu ne estas asociano de *UpbEduca* aŭ *Upter*.

Pliaj informoj estas disponeblaj ĉe tiuj interretaj paĝoj:

<http://www.upbeduca.org>

<http://www.facebook.com/upbeduca>

<https://www.facebook.com/bibliotecadeilettori/>

## IL POSTALISTA

Prosegue la bellissima iniziativa de "Il Postalista", rivista di filatelia che ospita articoli sui francobolli in o sull'Esperanto, e sulla sua storia. Date un'occhiata a <https://www.ilpostalista.it/esperanto/297esp.htm>

## NEKROLOGO: CARLO BOURLOT

Ŝoka funebra sciigo trafas hodiaŭ la membrojn de la Itala Instituto de Esperanto, aparte, kaj la italan esperantistaron, ĝenerale: forpasis Carlo Bourlot, Ĝenerala Direktoro de IIE jam de pluraj jardekoj, posteulo de Dino Fabris el Cittadella kaj intertempe de Paola Gozzi Gorini el Mantova.

Carlo Bourlot mortis 74-jaraĝa en la ĉefa hospitalo de Torino, "Le Molinette", pro kron-viruso kiu lin trafis jam penige suferanta pro pulma kancero. Li estis membro de Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj (ILEI), dumviva membro de Universala Esperanto-Asocio (UEA), membro de Sennacieca Asocio Tutmonda (SAT) ekde 1999, Mondcivitano ekde 2003, kaj plurjardeka membro de la esperanto-grupo de Torino (CET). Carlo devenis de familio el Villar Perosa en Val Chisone apud Pinerolo, industria (SKF) vilaĝo kie komence de la 20-a jarcento floris laborista esperanto-grupo. Lia patrino, Esther Bourlot estis fervora esperantistino. Ŝi instruis nian lingvon duonjare (somere-aŭtune) en Italio, duonjare (vintre-printempe) en Argentino. Carlo, antaŭ sia pensiiĝo, estis sukcesa elementlerneja instruisto en Torino. Li estis homo kun malglata karaktero, tamen fidela kaj malavara amiko, aktiva kaj senlaca laboremulo, skrupula kaj ĝisdatiĝema Ĝ.D. de IIE. Carlo-n priploras edzino Maria Teresa, filo Stefano, filino Elena kaj pluraj genepoj.

Jen Carlo, dekstre, kun Fabrizio Pennacchietti.



## SPAZIO LIBERO IN RAI RADIO1

Per chi la avesse persa, ecco la trasmissione radio andata in onda domenica scorsa con ospiti Gianantonio Pflieger e Sonia Marino:

<https://www.raiplayradio.it/audio/2021/03/SPAZIOLIBERO-FEDERAZIONE-ESPERANTISTA-ITALIANA-5b24c9ff-dc69-42da-9dec-d459fc762e4e.html>

## PREZIDINTA KUNVENO POR IEJ

Pasintan 16an de marto okazis retkunveno organizita de Itala Esperantista Junularo, kies nuntempa prezidanto, Pierre Calliari, diskutis kun pluraj el siaj antaŭuloj (inkluzive de la nuntempa redaktoro de NSiR) pri spertoj el respektivaj epokoj, por ĉerpi ideojn por la estonto. Jen du bildoj el la pasinto: parto de la estraro de IEJ en 1981 (dekstre, ankoraŭ kun haroj, via redaktoro), kaj estraranoj kaj aliaj aktivuloj volontulantaj dum la inundo en Piemonto en 1994.



## EH, TIO NE OKAZUS, SE ONI UZUS ESPERANTON

I bambini danno spesso problemi, ma qui si esagera!

Il design carino e di moda rende il tuo bambino più attraente e il cotone biologico perfetto per il bambino da indossare in casa o all'esterno, calda e morbida attenzione

▶ plz: Prima di indossare il bambino, rimuovi la piccola etichetta dai vestiti

▶ Dimensione funziona più piccolo, si prega di ordine Dimensione più grande

▶ Se il tuo bambino è pazzo, consigliamo di scegliere una dimensione più grande, una grande taglia potrebbe sempre indossare per il prossimo inverno, grazie.

## UNIVERSITÀ PER LA PACE

Come già detto in altre occasioni, da tempo collaboriamo con l'Università per la Pace: ecco alcune delle loro iniziative.



Iniziative settimanali marchigiane online su pace, nonviolenza, solidarietà internazionale, sostenibilità sociale, ambientale, economica.



## Libia, un'illustre sconosciuta

"Libia, un'illustre sconosciuta: guerra, interessi internazionali, immigrazione nel cuore del Mediterraneo" è il titolo del prossimo webinar del Ciclo di incontri "Diritti umani, uno sguardo sul mondo. Testimonianze di giornalisti che raccontano un'umanità da scoprire".

Ne discuteranno il giornalista freelance **Cristiano Tinazzi** e la giornalista italo-siriana **Asme Dachan**, curatrice degli incontri per l'Università per la pace.

Appuntamento per **Lunedì 22 Marzo** alle ore **17,30** in diretta sulla pagina FACEBOOK dell'Università per la pace e su piattaforma ZOOM.

Per ricevere il link Zoom scrivere entro **Domenica 21 Marzo** a [info.universitapace@regione.marche.it](mailto:info.universitapace@regione.marche.it) indicando anche un valido recapito telefonico

E' possibile rivedere tutti gli incontri sul canale Youtube dell'Università per la pace [https://www.youtube.com/channel/UCCoJ2DOz82l3q1InLxxS\\_yQ](https://www.youtube.com/channel/UCCoJ2DOz82l3q1InLxxS_yQ)



## Sulla Rotta Balcanica con Caritas Marche

Si terrà **Lunedì 22 Marzo** alle ore **21,00** sulla pagina Facebook e sul canale Youtube di Caritas Marche il secondo incontro sulla Rotta Balcanica promosso da Caritas Marche e La Voce Misena.

Al webinar "Voci dalla Rotta Balcanica" interverranno **Ettore Fusaro** e il suo collega **Daniele Bombardi**, entrambi operatori di Caritas Italia nei Balcani. L'incontro sarà moderato dalla giornalista **Laura Mandolini** de "La Voce Misena".

Associazione Università per la pace  
Tel. 071/2298459 349/0878617  
e-mail [info.universitapace@regione.marche.it](mailto:info.universitapace@regione.marche.it)  
[www.consiglio.marche.it/pace](http://www.consiglio.marche.it/pace)

## CONGRESSO DI ASSISI

I partecipanti all'88° Congresso italiano di esperanto ad Assisi – 20-27 agosto 2021 – avranno l'opportunità di assistere alla premiare del racconto-concerto "Blua horizonto-Zamenhof: kiam iu idealo iĝas muziko". I famosi artisti

esperantisti Chiara Raggi e Mario Migliucci presenteranno lo spettacolo già rappresentato in italiano all'Istituto di Cultura Polacca di Roma.

Ora è stato tradotto in esperanto e ad Assisi i congressisti ne potranno godere la rappresentazione. Non perdere questa occasione, iscriviti al congresso visitando la pagina [kongreso.esperanto.it/88](http://kongreso.esperanto.it/88)

Per informazioni: [kongreso@esperanto.it](mailto:kongreso@esperanto.it)

## **PILLOLE DI SALVEZZA 1079: MODEST MUSORGSKIJ**

Il 21 marzo è l'anniversario della nascita (nel 1839) del compositore e pianista russo Modest Petrovič Musorgskij, conosciuto come Modest Musorgskij, Modest Mussorgsky e Modest Moussorgsky (1839-1881).

[it.wikipedia.org/wiki/Modest\\_Petrovi%C4%8D\\_Musorgskij](http://it.wikipedia.org/wiki/Modest_Petrovi%C4%8D_Musorgskij)

Recuperando la tradizione e il folklore della Russia, Musorgskij liberò la musica russa dalle influenze occidentali, esprimendo forza melodica e ricchezza ritmica: proprio quelle caratteristiche che la critica gli rimproverava (morì in miseria e abbandonato da tutti).

È famoso soprattutto per:

- "Noč na Lysoj gore" (Una notte sul Monte Calvo);
- "Boris Godunov" (translitterato anche come Godunoff), da un dramma di Aleksandr Puškin;
- "Kartinki s vystavki" (Quadri di un'esposizione), solo pianistico, strumentato nel 1928 da Maurice Ravel, e nel 1971 dal gruppo progressive rock britannico Emerson, Lake e Palmer;
- "Soročinskaja jarmarka" (La fiera di Soročincy), da una novella di Nikolaj Gogol, rivista da Nikolaj Rimskij-Korsakov e orchestrata da Maurice Ravel.

Alleghiamo:

- un francobollo della Repubblica di San Marino del 1999;
- la pagina 32 del bollettino in Esperanto con i programmi di novembre della Radio Italiana-EIAR (Radio Roma, trasmissioni per l'estero); il 17 novembre 1939 fu trasmesso per l'Estremo Oriente: "Opero Boris Godunoff de Moussorgsky, 3-a akto" (Opera Boris Godunoff di Moussorgsky, terzo atto).

